

Zmluva o krátkodobom nájme časti pozemku č. 40/2025

ZMLUVNÉ STRANY

PRENAJÍMATEĽ:

sídlo:

štatutárny orgán:

e-mail:

Bankové spojenie:

Číslo účtu/IBAN:

IČO:

DIČ:

Mestská časť Košice - Nad Jazerom

Poludníková 7, 040 12 Košice

Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová, starostka

sekretariat@jazerokosice.sk

VÚB, a. s.

SK7002000200360014928512

00691038

2021186871

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

NÁJOMCA:

sídlo:

IČO:

Chillin cafe s.r.o

Záborského 4, Košice 040 01

50 365 487

(ďalej len „nájomca“)

prenajímateľ a nájomca ďalej v texte ako „zmluvné strany“ uzatvárajú túto zmluvu o nájme časti pozemku (ďalej v texte len „zmluva“) v súlade s ustanoveniami § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov.

Článok I.

Predmet zmluvy a účel podnájmu

1. Prenajímateľ je nájomcom a správcom majetku Mesta Košice, a to pozemku v rekreačnej lokalite Jazero parc. C KN č. 4453/1 – ostatná plocha, o celkovej výmere **12.838 m²**, katastrálne územie Jazero, ktorý je v nájme Mestskej časti Košice – Nad jazerom, podľa uzavretej Nájomnej zmluvy č. 1211/2007 zo dňa 30.10.2007 medzi Mestom Košice a Mestskou časťou Košice – Nad jazerom, ktorý má voči nájomcovi na základe tejto zmluvy postavenie prenajímateľa a právny vzťah založený touto zmluvou má povahu podnájmu v zmysle ustanovenia § 666 Občianskeho zákonníka, čo nájomca berie na vedomie.

2. Predmetom tejto zmluvy je prenájom časti pozemku uvedeného v predchádzajúcom odseku o výmere **7m²** - prenajatá časť pozemku bola nájomcovi ukázaná a dostatočne vymedzená na mieste samom v deň uzavretia tejto zmluvy („**predmet nájmu**“).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je oprávnený na základe tejto zmluvy predmet nájmu dočasne odplatne užívať za účelom ambulantného predaja občerstvenia: káva, alko, nealko nápoje, čapované nápoje, miešané alko-nealko nápoje počas akcie mestskej časti: „**Jazero žije – Košické Benátky**“.

Článok II.

Výška a splatnosť nájomného

1. V súlade so Štatútom mesta Košice, Zásadami hospodárenia s majetkom Mestskej časti Košice – Nad jazerom a s majetkom zvereným do správy Mestskej časti Košice – Nad jazerom sa stanovuje zmluvná cena nájomného za predmet nájmu, a to za účelom ambulantného predaja občerstvenia: káva, alko, nealko nápoje, čapované nápoje, miešané alko-nealko nápoje na základe dohody zmluvných strán, spolu vo výške **36,50 €** (slovom: tridsaťšesť eur a päťdesiat centov) **za celú dobu nájmu**.
Cena pozostáva z nasledujúcich položiek:
 - podnájom pozemku 21,- €
 - paušálny poplatok za elektrickú energiu 15,50 €
2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné v deň podpisu tejto zmluvy, a to v hotovosti do pokladne Mestskej časti Košice – Nad Jazerom, príp. bankovým prevodom na účet prenajímateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. V prípade omeškania platby má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať úroky z omeškania v súlade s ustanovením § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., t. j. vo výške o 5 percentuálnych bodov (1 percentuálny bod = 1%) viac ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Článok III.

Doba nájmu

Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú, t. j. na deň 03.05.2025** od 12:00 do 22:30 hod.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca je povinný predmet nájmu užívať len na účel dohodnutý v tejto zmluve.

2. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu ďalšej osobe, taktiež nesmie umožniť jeho užívanie alebo prevádzkovanie inej osobe.
3. Nájomca podpísaním tejto zmluvy potvrdzuje, že predmet nájmu je užívania schopný a preberá ho na dohodnutý účel.
4. Prenajímateľ zároveň súhlasí, aby nájomca odovzdaný predmet zmluvy užíval. Nájomca vyhlasuje, že je s predmetom zmluvy oboznámený a súhlasí, že ho preberá v takom stave, v akom sa nachádza.
5. Nájomca je povinný uhradiť nájomné riadne a včas.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ambulantný predaj rovnako ako akcie mestskej časti sa zrealizujú aj v prípade nepriaznivého počasia.
7. Nájomca je povinný dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a Vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia povinností v zmysle citovaného zákona podnájomca znáša sankčný postih ako aj škody na živote, zdraví a majetku.
8. Nájomca preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj z platných predpisov o ochrane života, zdravia a majetku a zabezpečí ich na vlastné náklady.
9. Nájomca je povinný na predmete podnájmu udržiavať čistotu a poriadok, a to na vlastné náklady po celú dobu podnájmu.
10. Nájomca je povinný ku dňu skončenia nájmu odovzdať predmet nájmu v pôvodnom stave, t. j. uviesť predmet nájmu do stavu v akom sa nachádzal pred dňom účinnosti tejto zmluvy.
11. Nájomca je povinný predložiť prenájomcovi odbornú prehliadku a skúšku (revíziu) svojho stánku v zmysle prílohy č. 8 Vyhlášky č. 508/2009 Z. z. na zaistenie BOZP a bezpečnosti technických zariadení (lehota vykonávania ½ roka) ako aj OPaS elektrotechnických spotrebičov a náradia v zmysle STN 33 1600, 33 1610 (lehota 1 krát ročne).
12. V prípade nesplnenia povinnosti o odovzdaní predmetu nájmu prenájomcovi podľa článku IV. ods.11 tejto zmluvy, môže prenájomca žiadať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 % dohodnutého nájomného za každý deň omeškania, až do písomného odovzdania predmetu podnájmu.
13. Nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za všetky škody súvisiace s jeho podnikateľskou činnosťou realizovanou na predmete podnájmu podľa príslušných ustanovení OZ.

14. Nájomca sa zaväzuje, že všetky potravinárske výrobky, ktoré bude predávať podľa článku I. ods. 3 tejto zmluvy na uvedenom podujatí, budú spĺňať všetky hygienické požiadavky podľa platných predpisov, a budú čerstvé a zdravotne nezávadné. V prípade porušenia tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený žiadať od nájomcu zaplataenie jednorazovej zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR a súčasne prenajímateľ v budúcnosti neumožní nájomcovi predávať svoj tovar na území mestskej časti.

Článok V. Skončenie podnájmu

1. Podnájom zaniká:
 - a) uplynutím dohodnutej doby,
 - b) na základe dohody zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájom sa po márnom uplynutí dohodnutej doby nájmu neobnovuje a na účely právnej istoty zmluvné strany vylučujú použitie ustanovenia § 667 ods. 2 Občianskeho zákonníka.
4. Prenajímateľ môže kedykoľvek odstúpiť od tejto zmluvy, ak nájomca neuhradí splatné nájomné.

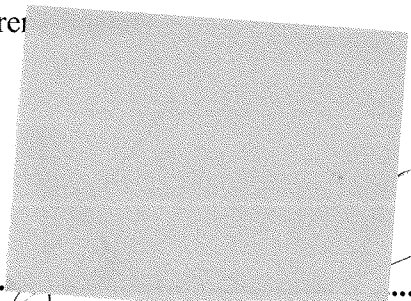
Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Prípadné zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je potrebné vykonať písomne.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámení s obsahom tejto zmluvy pred jej podpísaním, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním v celom rozsahu. Zároveň sa zaväzujú ustanovenia tejto zmluvy dobrovoľne plniť. Súčasne prehlasujú, že sú oprávnení s predmetom tejto zmluvy nakladať, že táto zmluva je uzatvorená po vzájomnej dohode, slobodne a vážne, zrozumiteľne a určito, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán, a taktiež nie v omyle, a že zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je obmedzená.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ dostane dve vyhotovenia, nájomca jedno vyhotovenie a Mesto Košice jedno vyhotovenie.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ a na webovom sídle Mestskej časti Košice – Nad Jazerom.

V Košiciach dňa 30. 4. 2025

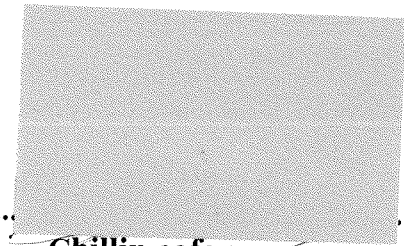
Pre



.....
Mestská časť Košice – Nad Jazerom
Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová
starostka

V Košiciach dňa 29. 4. 2025

Nájomca:



.....
Chillin cafe s.r.o

